

Редакція не завжди поділяє думку авторів статей. За точність наведених у статтях даних, посилань на нормативні акти й інші джерела відповідають автори

Передрук опублікованих у журналі матеріалів здійснюється за письмовим дозволом голови редакційної колегії з обов'язковим посиланням на джерело

З деякими матеріалами журналу можна ознайомитися на web-сайті Верховного Суду України

<http://www.scourt.gov.ua>

**Адреса редакції:**

вул. П. Орлика, 4-а, кімн. 109  
м. Київ  
01043

**Телефони:**

голова редакційної колегії  
(44) 253–3502,  
відповідальний секретар  
(44) 253–1683,  
група технічного забезпечення  
(44) 253–0687

**E-mail:** [editor@scourt.gov.ua](mailto:editor@scourt.gov.ua)

**Редактори:**

**А.В. Гончарук,**  
**Л.В. Мочалова,**  
**К.С. Мусієнко,**  
**П.О. Мусієнко,**  
**О.І. Пархоменко**

**О.Д. Баркан** (в.о. відповідального секретаря)

**Верстка:**

**С.І. Самкова,**  
**В.М. Горбченко**

**Фото:**

**П.О. Мусієнко**

Переклад англійською:

**О.В. Гунько**

**Видавець:**

**ТОВ «Видавництво «Істина»**

вул. Сирецька, 38

м. Київ

04073

Телефони: (44) 468–3131, 468–0999, 468–5973.

**E-mail:** [istina\\_knigi@ukr.net](mailto:istina_knigi@ukr.net)

**Віддруковано:**

ТОВ Друкарня «Літера»  
Чоколівський бульвар, 19  
м. Київ  
03168  
Телефон (факс): (44) 502–6808

Підписано до друку 18.04.2013.

Формат 60×90 1/8. Друк офсетний.

Обл.-вид. арк. 6,62. Умовн. друк. арк. 5,58.

Зам. 283.

Наклад 2750 пр. Ціна договірна

# Міжнародні зв'язки



Делегація Верховного Суду України у складі суддів **Людмили Охрімчук, Тетяни Жайворонок, Володимира Пивовара, Юрія Тітова**, начальника правового управління **Юрія Галаєвського** та головного консультанта відділу міжнародного співробітництва **Аліни Головань** відвідала Верховний суд Сінгапуру на запрошення його голови **Сундареша Менона**.

У рамках візиту українські судді ознайомилися з організацією судоустрою в Сінгапурі, зокрема, діяльністю судів нижчої інстанції, обговорили шляхи розвитку судової адміністрації.

Значну частину професійного діалогу було присвячено актуальній проблемі — альтернативного вирішення спорів. Сінгапурські колеги ознайомили українських гостей з діяльністю Академії права та Центром медіації.

Також у Верховному суді Сінгапуру було презентовано центральну систему управління, систему управління справами директорату корпоративних комунікацій та систему електронного судового процесу директорату комп'ютерних та інформаційних послуг.

За інформацією суддів Сінгапуру, у 90-х роках минулого століття судова система цієї країни перебувала в складному становищі. Деякі справи розглядалися роками.

Проведення протягом 1990—1995 рр. судової реформи суттєво підвищило ефек-

тивність судочинства, зробило судові процедури більш прозорими та зрозумілими, внаслідок чого зросла довіра громадян до суду. Так, згідно із соціологічним опитуванням населення, проведеним у 2010 р., судам довіряли майже 99 % громадян.

У 1994 р. в Сінгапурі стартував пілотний проект із медіації, а у 1999-му — в суді першої інстанції створено Первинний центр з альтернативного вирішення спорів. Для української делегації було презентовано процедуру такого вирішення спорів.

Під час зустрічі з суддями Верховного Суду України Сундареш Менон підкреслив надзвичайно позитивну роль медіації в діяльності судової системи країни. Він також розповів про особливості роботи очолюваної ним судової установи, зупинився на важливості достатнього й належного фінансування урядом країни судової системи.

Судді Верховного Суду України висловили думку, що сінгапурську систему альтернативного вирішення спорів може бути запроваджено і в Україні, але поетапно та з урахуванням особливостей національного судоустрою й чинного законодавства.

Наприкінці зустрічі Сундареш Менон наголосив: «Сінгапур і Україна мають чудові двосторонні відносини. Судова влада Сінгапуру з нетерпінням чекає на продовження їх розвитку на основі цього міцного підґрунтя задля поглиблення наших близьких та теплих зв'язків із Верховним Судом України».